

Instrukcja obsługi dla produktu: Przegródka separator do szuflady

Polski

Użytkowanie:

1. Umieść separator w szufladzie w odpowiednim miejscu, dostosowując jego długość do wnętrza szuflady, jeśli to możliwe.
2. Upewnij się, że przegródka jest stabilnie zamocowana, aby zapobiec przesuwaniu się podczas użytkowania.
3. Wkładaj przedmioty do odpowiednich sekcji, aby uporządkować zawartość szuflady zgodnie z potrzebami.
4. Jeśli produkt jest regulowany, dostosuj przegródki zgodnie z wielkością i ilością przechowywanych przedmiotów.

Pielęgnacja:

- Czyść separator za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Unikaj stosowania ostrych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Regularnie sprawdzaj stan przegródki, zwłaszcza elementy regulacyjne, aby zapewnić ich sprawne działanie.

Utylizacja:

- Wyrzuc produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych lub materiałów mieszanych.
- Jeśli to możliwe, oddaj produkt do punktu recyklingu odpowiedniego dla materiałów, z których jest wykonany.

English

Usage:

1. Place the divider inside the drawer, adjusting its length to fit the drawer interior if applicable.
2. Ensure the divider is securely positioned to prevent it from shifting during use.
3. Organize items into the designated sections to keep the drawer contents tidy.
4. If the product is adjustable, customize the dividers to fit the size and quantity of the items being stored.

Maintenance:

- Clean the divider with a soft, damp cloth.
- Avoid using harsh detergents that could damage the surface.
- Regularly check the condition of the divider, especially the adjustable components, to ensure proper functionality.

Disposal:

- Dispose of the product in accordance with local regulations for plastic or mixed material waste.
- If possible, take the product to a recycling facility appropriate for its materials.

Čeština

Použití:

1. Umístěte přepážku do zásuvky a upravte její délku tak, aby odpovídala vnitřnímu prostoru zásuvky, pokud je to možné.
2. Ujistěte se, že je přepážka bezpečně upevněna, aby se během používání neposouvala.
3. Uspořádejte předměty do příslušných sekcí, abyste udrželi obsah zásuvky v pořádku.

4. Pokud je produkt nastavitelný, přizpůsobte přepážky podle velikosti a množství ukládaných předmětů.

Údržba:

- Přepážku čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Vyhněte se používání agresivních čisticích prostředků, které by mohly poškodit povrch.
- Pravidelně kontrolujte stav přepážky, zejména nastavitelné části, abyste zajistili správnou funkčnost.

Likvidace:

- Likvidujte produkt podle místních předpisů pro plastový nebo smíšený odpad.
 - Pokud je to možné, odevzdejte produkt do recyklačního zařízení vhodného pro jeho materiály.
-

Slovenčina**Použitie:**

1. Umiestnite priehradku do zásuvky a prispôbte jej dĺžku tak, aby sa zmestila do vnútra zásuvky, ak je to možné.
2. Uistite sa, že je priehradka pevne umiestnená, aby sa počas používania neposúvala.
3. Usporiadajte predmety do určených sekcií, aby bol obsah zásuvky prehľadný.
4. Ak je produkt nastaviteľný, prispôbte priehradky podľa veľkosti a množstva uložených predmetov.

Údržba:

- Čistite priehradku mäkkou vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Pravidelne kontrolujte stav priehradky, najmä nastaviteľné časti, aby ste zabezpečili ich správne fungovanie.

Likvidácia:

- Likvidujte produkt podľa miestnych predpisov pre plastový alebo zmiešaný odpad.
 - Ak je to možné, odovzdajte produkt na recyklačné miesto vhodné pre jeho materiály.
-

Deutsch**Verwendung:**

1. Platzieren Sie den Trenner in der Schublade und passen Sie die Länge an, falls erforderlich, damit er gut hineinpasst.
2. Stellen Sie sicher, dass der Trenner sicher positioniert ist, um ein Verrutschen während der Benutzung zu verhindern.
3. Ordnen Sie Gegenstände in den vorgesehenen Abschnitten an, um den Inhalt der Schublade ordentlich zu halten.
4. Wenn das Produkt verstellbar ist, passen Sie die Trennwände an die Größe und Menge der gelagerten Gegenstände an.

Wartung:

- Reinigen Sie den Trenner mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Trenners, insbesondere der verstellbaren Teile, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.

Entsorgung:

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- oder gemischte Abfälle.
 - Bringen Sie das Produkt, falls möglich, zu einer Recyclinganlage, die für die verwendeten Materialien geeignet ist.
-

Українська

Використання:

1. Розмістіть роздільник у шухляді, налаштувавши його довжину відповідно до внутрішнього простору шухляди, якщо це можливо.
2. Переконайтеся, що роздільник надійно зафіксований, щоб уникнути його зміщення під час використання.
3. Розміщуйте предмети в призначених секціях, щоб зберігати порядок у шухляді.
4. Якщо продукт регулюється, налаштуйте роздільники відповідно до розміру та кількості предметів.

Догляд:

- Протирайте роздільник м'якою вологою ганчіркою.
- Уникайте використання агресивних миючих засобів, які можуть пошкодити поверхню.
- Регулярно перевіряйте стан роздільника, особливо рухомих частин, щоб забезпечити їх належну роботу.

Утилізація:

- Утилізуйте продукт відповідно до місцевих правил щодо пластикових або змішаних відходів.
 - Якщо можливо, здайте продукт у пункт переробки, який приймає подібні матеріали.
-

Română

Utilizare:

1. Așezați separatorul în sertar, ajustându-i lungimea pentru a se potrivi interiorului, dacă este cazul.
2. Asigurați-vă că separatorul este fixat ferm pentru a preveni deplasarea acestuia în timpul utilizării.
3. Organizați obiectele în secțiunile desemnate pentru a menține ordinea în sertar.
4. Dacă produsul este reglabil, ajustați separatorii în funcție de dimensiunea și numărul obiectelor depozitate.

Întreținere:

- Curățați separatorul cu o cârpă moale și umedă.
- Evitați utilizarea detergenților agresivi care ar putea deteriora suprafața.
- Verificați periodic starea separatorului, în special a componentelor reglabile, pentru a vă asigura că funcționează corect.

Eliminare:

- Aruncați produsul conform reglementărilor locale pentru deșeuri din plastic sau materiale mixte.
 - Dacă este posibil, duceți produsul la un centru de reciclare adecvat materialelor sale.
-

Magyar

Használat:

1. Helyezze a szeparátort a fiókba, és szükség esetén állítsa be a hosszát a fiók belső méretéhez.

2. Győződjön meg róla, hogy a szeparátor stabilan rögzítve van, hogy ne mozduljon el használat közben.
3. Rendezze el a tárgyakat a kijelölt rekeszekben, hogy a fiók tartalma rendezett maradjon.
4. Ha a termék állítható, igazítsa a szeparátorokat a tárolt tárgyak méretéhez és számához.

Karbantartás:

- Tisztítsa a szeparátort puha, nedves ruhával.
- Kerülje az agresszív tisztítószer használatát, amelyek károsíthatják a felületet.
- Rendszeresen ellenőrizze a szeparátor állapotát, különösen az állítható részeket, hogy megbizonyosodjon azok megfelelő működéséről.

Ártalmatlanítás:

- A terméket a helyi előírásoknak megfelelően műanyag vagy kevert anyagú hulladékként ártalmatlanítsa.
- Ha lehetséges, vigye a szeparátort egy újrahasznosító központba.

Български

Употреба:

1. Поставете разделителя в чекмеджето, като при необходимост регулирате дължината му спрямо вътрешността на чекмеджето.
2. Уверете се, че разделителят е стабилно закрепен, за да предотвратите преместването му по време на употреба.
3. Поддръждайте предметите в съответните секции, за да поддържате ред в чекмеджето.
4. Ако продуктът е регулируем, настройте разделителите според размера и броя на съхраняваните предмети.

Поддръжка:

- Почиствайте разделителя с мека, влажна кърпа.
- Избягвайте използването на агресивни почистващи препарати, които могат да повредят повърхността.
- Редовно проверявайте състоянието на разделителя, особено подвижните части, за да се уверите, че функционират правилно.

Изхвърляне:

- Изхвърлете продукта според местните разпоредби за пластмасови или смесени отпадъци.
- Ако е възможно, предайте продукта в пункт за рециклиране, подходящ за неговите материали.

Ελληνικά

Χρήση:

1. Τοποθετήστε τον διαχωριστή μέσα στο συρτάρι, προσαρμόζοντας το μήκος του ανάλογα με τον χώρο, εάν είναι δυνατόν.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής είναι σταθερά τοποθετημένος για να αποτρέψετε την κίνηση κατά τη χρήση.
3. Τοποθετήστε αντικείμενα στις καθορισμένες θέσεις για να διατηρείτε το συρτάρι οργανωμένο.

- Εάν το προϊόν είναι ρυθμιζόμενο, προσαρμόστε τους διαχωριστές ανάλογα με το μέγεθος και την ποσότητα των αντικειμένων.

Συντήρηση:

- Καθαρίστε τον διαχωριστή με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Αποφύγετε τη χρήση ισχυρών απορρυπαντικών που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του διαχωριστή, ειδικά τα ρυθμιζόμενα μέρη, για να διασφαλίσετε την ορθή λειτουργία τους.

Απόρριψη:

- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα πλαστικά ή τα μεικτά απορρίμματα.
- Εάν είναι δυνατόν, παραδώστε το προϊόν σε σημείο ανακύκλωσης κατάλληλο για τα υλικά του.

Lietuvių

Naudojimas:

1. Įdėkite skirtuką į stalčių, pritaikydami jo ilgį pagal stalčiaus vidų, jei yra tokia galimybė.
2. Įsitikinkite, kad skirtukas tvirtai pritvirtintas, kad jis neslidinėtų naudojimo metu.
3. Tvarkingai sudėkite daiktus į numatytas sekcijas, kad stalčiaus turinys būtų organizuotas.
4. Jei produktas yra reguliuojamas, pritaikykite skirtuką pagal saugomų daiktų dydį ir kiekį.

Priežiūra:

- Skirtuką valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Venkite naudoti agresyvių valiklių, kurie gali pažeisti paviršių.
- Reguliariai tikrinkite skirtuko būklę, ypač reguliuojamas dalis, kad užtikrintumėte jų tinkamą veikimą.

Šalinimas:

- Išmeskite produktą pagal vietinius plastiko arba mišrių atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Jei įmanoma, pristatykite produktą į perdirbimo punktą, tinkantį jo medžiagoms.

Latviešu

Lietošana:

1. Novietojiet atdalītāju atvilktnē, pielāgojot tā garumu atvilktnes iekšienei, ja tas ir iespējams.
2. Pārliecinieties, ka atdalītājs ir droši nostiprināts, lai tas nepārvietotos lietošanas laikā.
3. Organizējiet priekšmetus norādītajās sadaļās, lai uzturētu kārtību atvilktnē.
4. Ja produkts ir regulējams, pielāgojiet atdalītāju atbilstoši priekšmetu izmēram un daudzumam.

Apkope:

- Tīriet atdalītāju ar mīkstu, mitru drānu.
- Izvairieties no agresīvu tīrīšanas līdzekļu lietošanas, kas varētu sabojāt virsmu.
- Regulāri pārbaudiet atdalītāja stāvokli, īpaši regulējamās daļas, lai nodrošinātu pareizu darbību.

Utilizācija:

- Izmetiet produktu saskaņā ar vietējiem plastmasas vai jauktu materiālu atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
 - Ja iespējams, nogādājiet produktu pārstrādes punktā, kas piemērots tā materiāliem.
-

Suomi**Käyttö:**

1. Aseta jakaja laatikon sisään ja säädä sen pituus sopimaan laatikon sisätilaan, jos mahdollista.
2. Varmista, että jakaja on tukevasti paikallaan, jotta se ei liiku käytön aikana.
3. Järjestä esineet määritettyihin osastoihin, jotta laatikon sisältö pysyy järjestyksessä.
4. Jos tuote on säädettävä, mukauta jakajat tallennettavien esineiden kokoon ja määrään sopiviksi.

Huolto:

- Puhdista jakaja pehmeällä, kostealla liinalla.
- Vältä voimakkaiden pesuaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
- Tarkista jakajan kunto säännöllisesti, erityisesti säädettävät osat, varmistaaksesi niiden toimivuuden.

Hävittäminen:

- Hävitä tuote paikallisten muovi- tai sekajätesääntöjen mukaisesti.
 - Vie tuote kierrätyspisteeseen, jos se on mahdollista.
-

Hrvatski**Uporaba:**

1. Postavite pregradu u ladice i po potrebi prilagodite njezinu duljinu unutrašnjosti ladice.
2. Provjerite je li pregrada čvrsto postavljena kako bi se spriječilo pomicanje tijekom uporabe.
3. Organizirajte predmete u predviđene odjeljke kako bi sadržaj ladice bio uredan.
4. Ako je proizvod podesiv, prilagodite pregrade prema veličini i količini pohranjenih predmeta.

Održavanje:

- Čistite pregradu mekom, vlažnom krpom.
- Izbjegavajte korištenje agresivnih sredstava za čišćenje koja bi mogla oštetiti površinu.
- Redovito provjeravajte stanje pregrade, osobito podesive dijelove, kako biste osigurali njihovu ispravnost.

Odlaganje:

- Proizvod odložite prema lokalnim pravilima za plastični ili miješani otpad.
 - Ako je moguće, odnesite proizvod u reciklažno dvorište prikladno za materijale od kojih je napravljen.
-

Slovenščina

Uporaba:

1. Postavite ločilo v predal in po potrebi prilagodite njegovo dolžino notranjosti predala.
2. Prepričajte se, da je ločilo trdno nameščeno, da se med uporabo ne premika.
3. Organizirajte predmete v določene odseke, da bo vsebina predala urejena.
4. Če je izdelek nastavljen, prilagodite ločila glede na velikost in količino shranjenih predmetov.

Vzdrževanje:

- Ločilo očistite z mehko, vlažno krpo.
- Izogibajte se uporabi agresivnih čistil, ki lahko poškodujejo površino.
- Redno preverjajte stanje ločila, še posebej nastavljive dele, da zagotovite pravilno delovanje.

Odstranjevanje:

- Odstranite izdelek v skladu z lokalnimi predpisi za plastične ali mešane odpadke.
 - Če je mogoče, izdelek odnesite na reciklažno mesto, primerno za njegove materiale.
-

Français**Utilisation :**

1. Placez le séparateur dans le tiroir et ajustez sa longueur pour s'adapter à l'intérieur, si nécessaire.
2. Assurez-vous que le séparateur est solidement positionné pour éviter qu'il ne glisse pendant l'utilisation.
3. Organisez les objets dans les sections désignées pour maintenir l'ordre dans le tiroir.
4. Si le produit est réglable, ajustez les séparateurs en fonction de la taille et de la quantité des objets à ranger.

Entretien :

- Nettoyez le séparateur avec un chiffon doux et humide.
- Évitez d'utiliser des détergents agressifs qui pourraient endommager la surface.
- Vérifiez régulièrement l'état du séparateur, en particulier des parties réglables, pour garantir son bon fonctionnement.

Élimination :

- Débarrassez-vous du produit conformément aux réglementations locales pour les déchets plastiques ou mixtes.
 - Si possible, apportez le produit dans un centre de recyclage adapté à ses matériaux.
-

Español**Uso:**

1. Coloque el separador dentro del cajón y ajuste su longitud para adaptarse al espacio interior, si es necesario.
2. Asegúrese de que el separador esté firmemente posicionado para evitar que se desplace durante el uso.
3. Organice los objetos en las secciones designadas para mantener el cajón ordenado.

4. Si el producto es ajustable, configure los separadores según el tamaño y la cantidad de los objetos almacenados.

Mantenimiento:

- Limpie el separador con un paño suave y húmedo.
- Evite el uso de detergentes agresivos que puedan dañar la superficie.
- Revise regularmente el estado del separador, especialmente las partes ajustables, para asegurarse de que funcionan correctamente.

Eliminación:

- Deseche el producto según las normativas locales para residuos plásticos o mixtos.
 - Si es posible, lleve el producto a un centro de reciclaje adecuado a sus materiales.
-

Svenska**Användning:**

1. Placera avdelaren i lådan och justera dess längd för att passa lådans inre, om möjligt.
2. Se till att avdelaren sitter stadigt för att förhindra att den glider under användning.
3. Organisera föremålen i de avsedda sektionerna för att hålla lådans innehåll organiserat.
4. Om produkten är justerbar, anpassa avdelarna efter storleken och mängden av de föremål som ska förvaras.

Underhåll:

- Rengör avdelaren med en mjuk, fuktig trasa.
- Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada ytan.
- Kontrollera regelbundet avdelarens skick, särskilt de justerbara delarna, för att säkerställa att de fungerar korrekt.

Avfallshantering:

- Kassera produkten enligt lokala regler för plast- eller blandavfall.
 - Lämna produkten på en återvinningsstation som passar dess material, om möjligt.
-

Português**Uso:**

1. Coloque o separador dentro da gaveta, ajustando seu comprimento para se adaptar ao interior, se necessário.
2. Certifique-se de que o separador esteja firmemente posicionado para evitar que se mova durante o uso.
3. Organize os objetos nas seções designadas para manter a gaveta arrumada.
4. Se o produto for ajustável, configure os separadores de acordo com o tamanho e a quantidade dos objetos armazenados.

Manutenção:

- Limpe o separador com um pano macio e úmido.
- Evite o uso de detergentes agressivos que possam danificar a superfície.
- Inspeção regularmente o estado do separador, especialmente as partes ajustáveis, para garantir seu funcionamento adequado.

Descarte:

- Descarte o produto de acordo com as regulamentações locais para resíduos plásticos ou mistos.
 - Sempre que possível, leve o produto a um ponto de reciclagem adequado aos seus materiais.
-

Nederlands**Gebruik:**

1. Plaats de scheidingswand in de lade en pas de lengte aan om in het interieur te passen, indien mogelijk.
2. Zorg ervoor dat de scheidingswand stevig op zijn plaats zit om verschuiven tijdens gebruik te voorkomen.
3. Organiseer voorwerpen in de aangewezen secties om de lade netjes te houden.
4. Als het product verstelbaar is, pas dan de scheidingswanden aan op de grootte en hoeveelheid van de op te bergen voorwerpen.

Onderhoud:

- Reinig de scheidingswand met een zachte, vochtige doek.
- Vermijd het gebruik van agressieve reinigingsmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig de staat van de scheidingswand, vooral de verstelbare onderdelen, om ervoor te zorgen dat ze goed functioneren.

Verwijdering:

- Gooi het product weg volgens de lokale regelgeving voor kunststof- of gemengd afval.
 - Breng het product, indien mogelijk, naar een geschikt recyclingcentrum.
-

Italiano**Utilizzo:**

1. Posizionare il separatore all'interno del cassetto, regolando la lunghezza per adattarlo all'interno, se necessario.
2. Assicurarsi che il separatore sia saldamente posizionato per evitare spostamenti durante l'uso.
3. Organizzare gli oggetti nelle sezioni designate per mantenere il contenuto del cassetto ordinato.
4. Se il prodotto è regolabile, personalizzare i divisori in base alla dimensione e quantità degli oggetti da conservare.

Manutenzione:

- Pulire il separatore con un panno morbido e umido.
- Evitare l'uso di detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie.
- Controllare regolarmente lo stato del separatore, in particolare delle parti regolabili, per garantirne il corretto funzionamento.

Smaltimento:

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali per rifiuti plastici o misti.
- Portare il prodotto, se possibile, a un centro di riciclaggio adeguato ai materiali.